

Paul Neuhaus

Paul Neuhaus GmbH

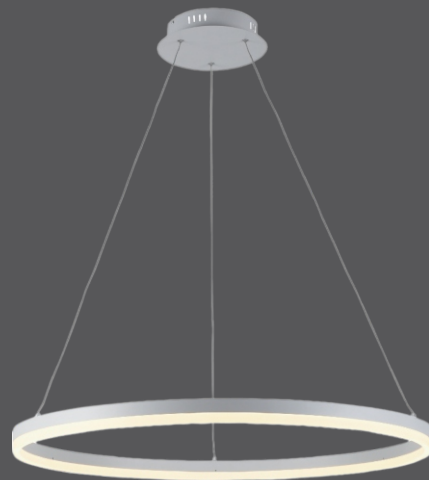
Olakenweg 36 · D-59457 Werl

+49(0)2922 9721 9290

Kundenservice@neuhaus-group.de

www.paul-neuhaus.de

Paul Neuhaus

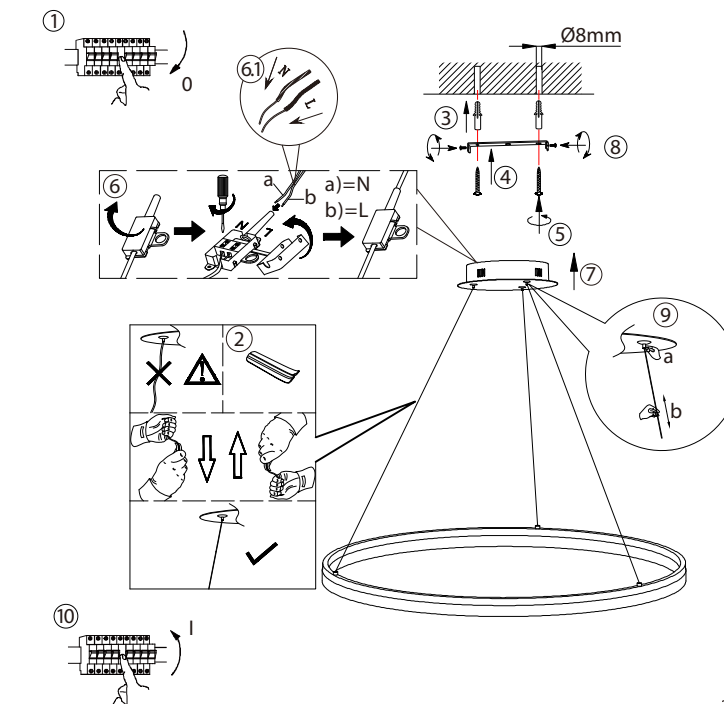
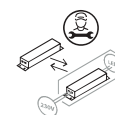


836537 - TITUS

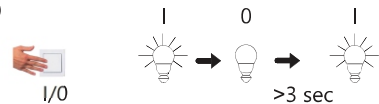
DE
GB
FR
BG
CZ
DK
EL
ES
ET
FI
HR
HU
IT
LT
LV
NL
NO
PL
PT
RO
RU
SK
SL
SR
SV
TR

- DE** Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <E>.
- GB** This product contains a light source of energy efficiency class <E>.
- FR** Ce produit comprend une source de lumière de classe d'efficacité énergétique <E>.
- BG** Продуктът съдържа източник на светлина с клас на енергийна ефективност <E>.
- CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti <E>.
- DK** Dette produkt indeholder en lyskilde af energieffektklasse <E>.
- EL** Αυτό το προϊόν περιέχει πηγή φωτός της τάξης ενεργειακής απόδοσης <E>.
- ES** Este producto contiene una fuente de luz de la clase de eficiencia energética <E>.
- ET** See toode sisaldab valgusallikat energiatõhususklassiga <E>.
- FI** Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan <E> valonlähteen.
- HR** Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti energetskeg razreda <E>.
- HU** Ez a termék <E> energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz.
- IT** Questo prodotto contiene una sorgente luminosa della classe di efficienza energetica <E>.
- LT** Šis produktas yra su šviesos šaltiniu, kurio energinio efektyvumo klasė yra <E>.
- LV** Šis izstrādājums satur gaismas avotu, kas atbilst energoefektivitātes klasei <E>.
- NL** Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <E>.
- NO** Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <E>.
- PL** Produkt ten zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <E>.
- PT** Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética <E>.
- RO** Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică <E>.
- RU** Данное изделие содержит источник света класса энергоэффективности <E>.
- SK** Tento výrobok obsahuje zdroj svetla triedy energetickej efektivity <E>.
- SL** Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti <E>.
- SR** Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti energetske klase <E>.
- SV** Denna produkt innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklass <E>.
- TR** Bu ürün, enerji verimliliği sınıfına sahip bir ışık kaynağı içerir <E>.

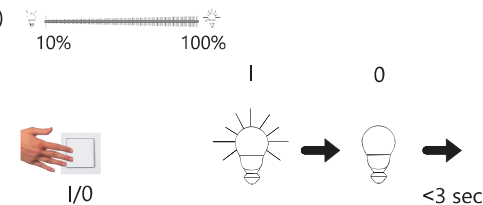
LED 52 W
6.600 lm
61 W
3.450 lm
t 25.000 h
T_K 3.000 K
15.000 x
<0,5 s



a)

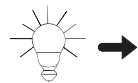


b)



DE	Dimm-Funktion
GB	Dimmer function
FR	Fonction variateur
BG	функция на регулиране на светлинния поток
CZ	Funkce ztlumení
DK	Dæmpningsfunktion
EL	Λειτουργία μετρίσμού φωτισμού
ES	Función reguladora
ET	Hämaduse funktsioon
FI	Himmennyksen toiminto
HR	Funkcija prigušivanja
HU	Fénytompító funkció
IT	Funzione di regolazione
LT	Pritemdymo funkcija
LV	Spilgtuma samazināšanas funkcija
NL	Dimfunctie
NO	Dimmefunksjon
PL	Funkcja ściemniania
PT	Função de regulação de intensidade da luz
RO	Funcție de micșorare a luminii
RU	функция диммирования
SK	funkcia stmievania
SL	Funkcija zatemnitve
SR	funkcija zatamnivanja
SV	Dimfunktion
TR	Karartma fonksiyonu

I

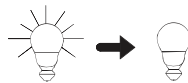


0



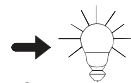
DE	Leuchte beginnt zu dimmen
GB	light starts to dim
FR	La lumière commence à baisser
BG	Лампата започва да регулира светлинния поток
CZ	Světlo se začne ztlumovat
DK	Lampen begynder at aftage i styrke
EL	Το φως αρχίζει να εξασθενεί
ES	La lámpara comienza a regular
ET	Valgus hakkab hämarduma
FI	Valo alkaa himmentymään
HR	Svjetlo se počinje prigušivati
HU	A lámpa fénye tompulni kezd
IT	La luminosità inizia a ridursi
LT	Šviesos pritemsta
LV	Lampa sāk samazināt spilgtumu
NL	Lamp begint te dimmen
NO	Lyset begynner å dimme
PL	Lampa zaczyna ściemniać się
PT	A lâmpada começa a regular a intensidade da luz
RO	Lampa începe să reducă lumina
RU	светильник плавно набирает яркость
SK	svetidlo sa začne stmievať
SL	Svetilka prične zatemnjevati
SR	svetiljka počinje da zatamnjuje
SV	Lampan börjar att dimra
TR	Aydınlatma, kararmaya başlar

0



DE	gewünschte Helligkeit erreicht
GB	desired brightness attained
FR	atteint la luminosité souhaitée
BG	Достигната желаната светлост
CZ	Dosaženo požadovaného jasu
DK	Nået ønsket lysstyrke
EL	Επίτευξη της επιθυμητής φωτεινότητας
ES	se alcanza la claridad deseada
ET	Soovitud heledus on saavutatud
FI	Haluttu kirkkaus on saavutettu
HR	Željena svjetloća je postignuta
HU	A kívánt világosság elérve
IT	Raggiunge la luminosità desiderata
LT	Pasiektas norimas šviesumas
LV	Sasniegta nepieciešamā spilgtuma pakāpe
NL	Gewenste helderheid bereikt
NO	Lyset begynner å dimme
PL	Pożądany poziom jasności został osiągnięty
PT	O brilho pretendido foi atingido
RO	Luminozitate dorită atinsă
RU	желаемая яркость достигнута
SK	dosiahnutý požadovaný jas
SL	dosežena želena svetlost
SR	postignuta željena osvetljenost
SV	Önskad ljusstyrka uppnådd
TR	İstenilen aydınlığa ulaşıldı

I



DE	Helligkeit gespeichert
GB	brightness level saved
FR	Luminosité mise en mémoire
BG	Светлостта запаметена
CZ	Jas uložen
DK	Lysstyrke gemt
EL	Εξοικονόμηση φωτεινότητας
ES	La claridad se almacena
ET	Heledus on salvestatud
FI	Kirkkaus on tallennettu
HR	Pohranjena svjetloća
HU	Világosság tárolva
IT	Luminosità salvata
LT	Šviesumas išsaugotas
LV	Spilgtuma pakāpe saglabāta
NL	Helderheid opgeslagen
NO	Lyset begynner å dimme
PL	Zapisano poziom jasności
PT	Brilho está memorizado
RO	Luminozitate memorată
RU	яркость сохранена
SK	jas uložený
SL	svetlost shranjena
SR	osvetljenost je memorisana
SV	Ljusstyrkan sparades
TR	Aydınlık kaydedildi